

Localizar el microinterruptor de configuración Sw2, ubicado en el lateral superior izquierdo de la parte posterior del módulo EL632/PLUS y colocar el número 2 en ON. La placa emitirá un tono indicando que ha pasado al modo de programación.

Importante: Para realizar este modo de programación, el microinterruptor de programación rápida Sw1 del teléfono deben estar los Dips a **OFF**.

Apagar el teléfono a programar.

Una vez se encuentre apagado, presionar el pulsador de abrepuertas.

Mantenga presionado el pulsador de abrepuertas y sin soltarlo, encienda el teléfono.

Para indicar que el equipo está listo para la programación, la placa y el auricular del teléfono emitirán unos tonos (el led del teléfono se ilumina fijo en color rojo), pudiendo soltar el pulsador de abrepuertas. Para establecer comunicación de audio con la placa, descolgar el auricular.

Presionar el pulsador de la placa que se desea que llame a este teléfono. En dicho instante, la placa y el auricular del teléfono emitirán unos tonos (el led del teléfono parpadeará en color rojo).

Para programar el teléfono como *Principal*, pulse el botón **A** durante 3 segundos, (el led del teléfono se ilumina fijo en color rojo).

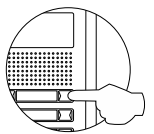
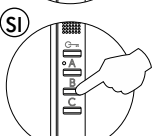
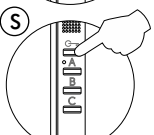
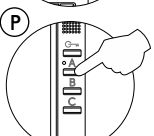
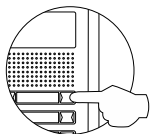
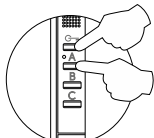
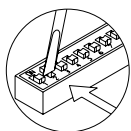
Para programarlo como **Secundario** 1 pulsar el botón **G** una vez, el led de estado parpadeará (en color verde) una vez y así sucesivamente hasta **Secundario** 4 pulsar el botón **G** cuatro veces, el led de estado parpadeará (en color verde) cuatro veces.

Para programar el teléfono como *Secundario + Intercom.*, pulse el botón **B**, el led parpadeará (en color verde) una vez. A continuación pulse el botón **A** durante 3 segundos (el led del teléfono se ilumina fijo en color rojo).

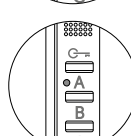
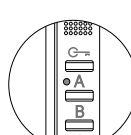
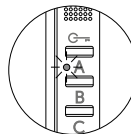
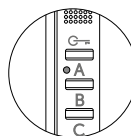
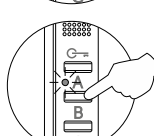
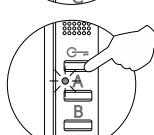
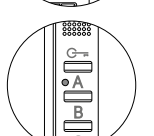
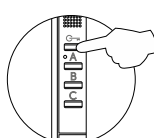
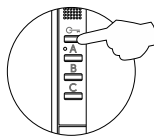
Realizar una llamada para comprobar que el teléfono se ha programado con éxito. Programar el resto de teléfonos de la misma forma. Finalizada la programación coloque el interruptor de programación en OFF.

Cada vivienda debe tener una sola unidad principal; si existen teléfonos o monitores en paralelo se deberán configurar como secundarios.

IMPORTANTE: La programación del teléfono con una placa codificada o desde una placa general, ver manual de la placa correspondiente.



Programación del teléfono con placa de pulsadores.



Teléfono T-540 Plus SE

Digital Sistema Plus



GUÍA RÁPIDA

GOLMAR S.A.
C/ Silici, 13
08940- Cornellà de Llobregat
SPAIN

Golmar se reserva el derecho a cualquier modificación sin previo aviso.

Golmar se réserve le droit de toute modification sans préavis.

Golmar reserves the right to make any modifications without prior notice.

50123552



Cód. 50122199 **T-540 PLUS SE ES GR** REV.0121

golmar@golmar.es

www.golmar.es

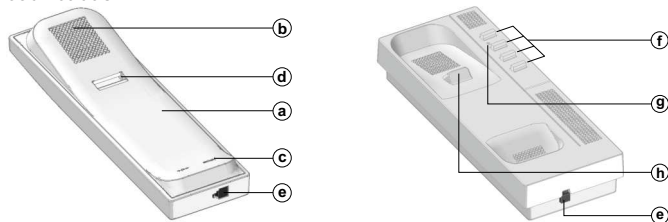
IMPORTANTE: Programación avanzada, conexiones opcionales y más información, ver manual "T-540 PLUS SE (cód. 50122199)".
<https://doc.golmar.es/search/manual/50122199>

DESCRIPCIÓN

1

Descripción del teléfono T-540 Plus SE.

Teléfono digital para el sistema Plus con placas de pulsadores y codificadas.



- a. Brazo auricular.
- b. Rejilla difusión sonido.
- c. Orificio micrófono.
- d. Hueco de sujeción.
- e. Conectores para cordón telefónico.
- f. Pulsador de función / programación.
- g. Led de estado del teléfono:
 - Reposo: Led en rojo encendido.
 - Llamada: Led en verde encendido (teléfono ppal.).
 - Comunicación: Led en verde encendido.
 - Modo noche: Led en rojo parpadeo.
 - Modo doctor: Led en verde parpadeo.
- h. Pulsador de colgado.

Descripción de los bornes de conexión.

+	-	A	D	AP+	-	HZ-	SA	+	Int	A1
---	---	---	---	-----	---	-----	----	---	-----	----

+, -: Positivo, negativo (alimentación 18Vcc).

A, D :Comunicación audio, digital.

AP+ : Entrada para pulsador auxiliar de apertura de puerta.

HZ- : Entrada pulsador timbre de puerta.

SA : Salida (negativo) sonería auxiliar, (consumo máx. 250mA).

INT : Intercomunicación.

A1 : Salida (negativo) activación dispositivo auxiliar (consumo máx. 50mA).

Pulsadores de función.

A Con el auricular colgado y en reposo: Una pulsación corta de 1 seg. activa el modo "volumen del tono de llamada", indicándonos con un tono el actual volumen seleccionado.

A continuación cada pulsación corta de 1 seg. (y antes de que transcurran 5 seg.) selecciona un nivel de volumen: máximo, medio, mínimo y sin volumen "modo noche" y así sucesivamente (modo carusel).

Con el auricular colgado o descolgado y en reposo: Una pulsación larga de 3 seg. "apaga/ enciende" el teléfono. después de cualquier reinicialización del teléfono y durante los 45 seg. siguientes, no se podrá realizar ninguna operación con el mismo.

(*) B Con el auricular descolgado: Activa la intercomunicación (en la misma vivienda), una pulsación larga hasta escuchar un tono de confirmación llamará a todos los teléfonos de la vivienda. Si se realizan pulsaciones cortas, 1 pulsación llamará al teléfono "principal", 2 pul. llamará "secundario 1", 3 pul. llamará "secundario 2", 4 pul. llamará "secundario 3" y 5 pul. llamará "secundario 4", este modo de

Continúa

DESCRIPCIÓN

2

Viene de la página anterior

llamada de intercomunicación selectiva sólo es posible con el teléfono T540 Plus SE y el monitor Tekna Plus SE. Sólo es operativo si no existe una llamada o comunicación en curso.

(*) C Independientemente de la posición del auricular activa el dispositivo auxiliar.

G Con el auricular colgado: Realiza una llamada de pánico a las centrales de conserjería configuradas para recibir este tipo de llamada. Con el auricular descolgado, permite realizar una llamada normal a la central principal. Durante los procesos de recepción de llamada o comunicación, permite activar el abrepuertas.

(*) En el modo de programación avanzada, pueden modificarse las funciones por defecto de los pulsadores de función **B** y **C**.

Microinterruptor de programación rápida SW1.

El microinterruptor de programación rápida SW1 está ubicado en la parte central del circuito, accesible abriendo el teléfono. Permite configurar el teléfono como principal/ secundario y asignar una dirección al teléfono.

Importante:

Este tipo de programación no se puede realizar en Placa General.

***** Dip1 y Dip2: Configura el teléfono como principal/ secundario. Dip1 y Dip2 a OFF principal, Dip1 a OFF y Dip2 a ON secundario 1, Dip1 a ON y Dip2 a OFF secundario 2, Dip1 y Dip2 a ON secundario 3.

***** Dip3 a Dip10: Para configurar la dirección del teléfono. Los interruptores colocados en la posición OFF tienen valor cero. En la posición ON tienen asignados los valores de la tabla adjunta.

El código del teléfono será igual a la suma de valores de los interruptores colocados en ON:

Interruptor nº:	3	4	5	6	7	8	9	10
Valor en ON:	128	64	32	16	8	4	2	1

Ejemplo: 0+ 64+0+16+0+4+2+1=87

***Valor de fábrica**

FUNCIONAMIENTO

- Recepción de Llamadas: Durante la recepción de la llamada, el led de estado del teléfono principal se iluminará (color verde). Si la llamada no es atendida antes de 45 seg., el led de estado del teléfono principal se iluminará (color rojo), el led de la placa se apagará y el canal quedará libre.

- Para establecer comunicación, descolgar el auricular del teléfono, se iluminarán el led de estado del teléfono (color verde) y el led de la placa.

- La comunicación tendrá una duración de un minuto y medio o hasta colgar el auricular. Finalizada la comunicación, el led de estado del teléfono se iluminará (color rojo), el led de la placa se apagará y el canal quedará libre.

- Si se desea abrir la puerta, presionar el pulsador de abrepuertas durante los procesos de llamada o comunicación: una sola pulsación activa el abrepuertas durante 3 seg., el led de la placa se iluminará también durante 3 seg.

INSTALACIÓN

3

Conexionar y fijar el teléfono a la pared.

Evitar emplazamientos cercanos a fuentes de calor, polvorientos o con mucho humo. El teléfono puede fijarse en caja universal o directamente a pared.



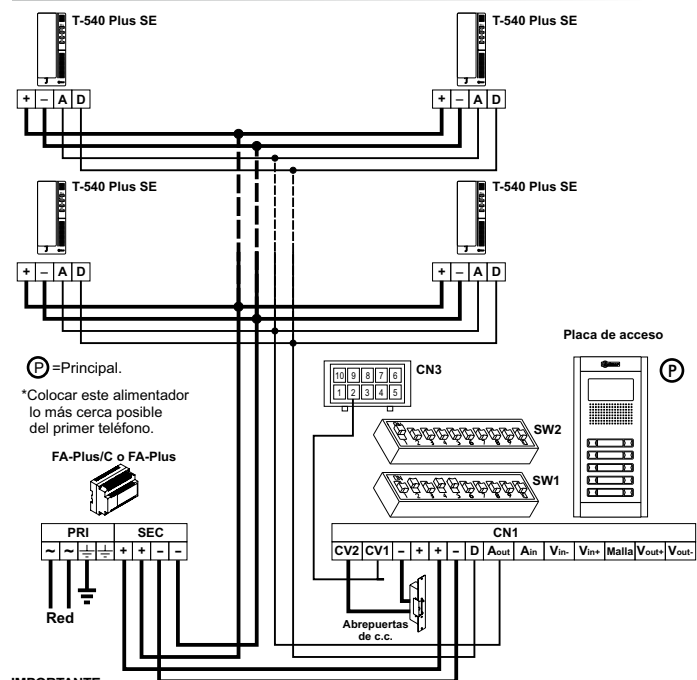
Abir el teléfono, realizando levemente palanca con un destornillador plano en las ranuras dispuestas para ello, como muestra el dibujo.

Para la sujeción directa a pared, realizar dos taladros de 6mm. en las posiciones especificadas, utilizando tacos de 6mm. y tornillos Ø3,5 x 25mm.



Pasar los cables por el orificio dispuesto a tal efecto, y conectarlos a la regleta. Cerrar el teléfono tal y como muestra el dibujo. Una vez cerrado, conectar el auricular mediante el cordón telefónico y colocarlo en la posición de colgado.

ESQUEMA DE INSTALACIÓN



IMPORTANTE:

Más información de la placa, secciones, distancias, esquemas instalación, etc., (ver manual "T632 Plus P/T").
<https://doc.golmar.es/search/manual/50122328>

Locate the SW2 DIP switch situated on the top left-hand side of the back of the EL632/PLUS module and set number 2 to ON. The door panel will reproduce a sound to advise that the system has entered into programming mode.

Important: To perform this programming, the telephone's SW1 DIP switches should be set to **OFF**.

Switch off the telephone to be programmed.
Once switched off, press the door release button.

While keeping the door release button pressed, switch on the telephone.

To show that the system is ready for programming, the door panel and the telephone handset will emit a number of tones (the LED on the telephone will illuminate red), enabling the door release button to be released. To establish audio communication with the door panel, lift the handset.

Press the button of the door panel that will call this telephone.

At this moment, the door panel and handset will emit a number of tones (the LED on the telephone will blink red).

To programme the telephone as *Master*, press button **A** for 3 seconds (the telephone's LED will illuminate red).

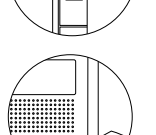
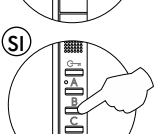
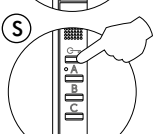
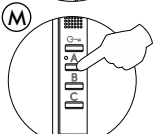
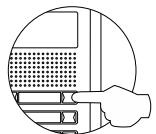
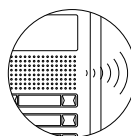
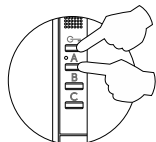
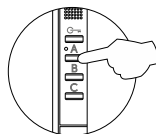
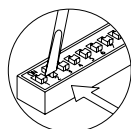
To programme it as *Slave 1*, press button **G** once, and the status LED will blink (green) once. Continue successively to *Slave 4*, pressing button **G** four times, and the status LED will blink (green) four times.

To programme the telephone as *Slave + Intercom*, press button **B** and the LED will blink (green) once. Then press button **A** for 3 seconds (the telephone's LED will illuminate red).

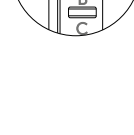
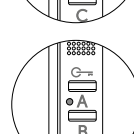
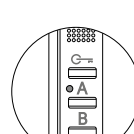
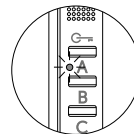
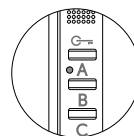
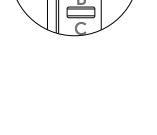
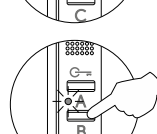
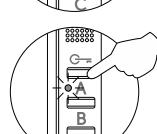
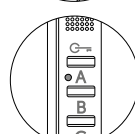
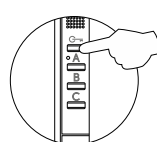
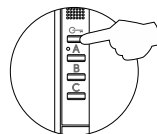
Make a call to check that the telephone has been successfully programmed. Programme the other telephones in the same way.
Once the programming has finished, set the programming switch to OFF.

Each apartment must only have one master unit; if there are parallel telephones or monitors, they must be configured as slaves.

IMPORTANT: To programme the telephone with a coded door panel or from a general door panel, see the manual of the corresponding door panel.



Programming the telephone with a button door panel.



T-540 Plus SE Telephone Plus Digital System



QUICK GUIDE

GOLMAR S.A.
C/ Silici, 13
08940- Cornellà de Llobregat
SPAIN

Golmar se reserva el derecho a cualquier modificación sin previo aviso.

Golmar se réserve le droit de toute modification sans préavis.

Golmar reserves the right to make any modifications without prior notice.

50123552



Cód. 50122199 **T-540 PLUS SE EN QG** REV.0121

golmar@golmar.es

www.golmar.es

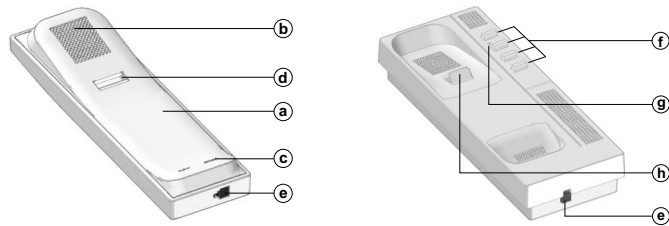
IMPORTANT: For advanced programming, optional connections and more information, see the "T-540 PLUS SE User Manual" (code 50122199).
<https://doc.golmar.es/search/manual/50122199>

DESCRIPTION

1

Description of the T-540 Plus SE telephone.

Digital telephone for the Plus system with button and coded door panels.



- a. Handset.
- b. Speaker grille.
- c. Microphone hole.
- d. Subjection hole.
- e. Telephone cord connectors.
- f. Function / programming button.
- g. Telephone status LED:
 - Standby: LED illuminated red.
 - Call: LED illuminated green.
 - Communication: LED illuminated green.
 - Night mode: LED blinking red.
 - Doctor mode: LED blinking green.
- h. Hook switch.

Description of the connection terminals.

+	-	A	D	AP+	-	HZ-	SA	+	Int	A1
---	---	---	---	-----	---	-----	----	---	-----	----

+, -: Positive, negative (18Vdc power supply).

A, D :Audio, digital communication.

AP+ : Auxiliary door release button input.

HZ- : Door bell button input.

SA : Output (negative) auxiliary call repeater (max. consumption 250mA).

INT : Intercom function.

A1 : Output (negative) auxiliary device activation (max. consumption 50mA).

Function buttons.

A With the handset on the hook and in standby: One short press for 1 second activates "ringtone volume" mode, with a tone indicating the current volume elected. Then each 1 second press (before 5 seconds elapse) selects a volume level: maximum, medium, minimum and no volume "night mode" and so on (in carousel mode).

With the handset on or off the hook and in standby: One long press for 3 seconds turns the telephone on or off. After any resetting of the telephone and for the following 45 seconds, no operation with it can be performed.

(*)B With the handset off the hook: The intercom (in the same apartment) is activated. One long press until a confirmation tone can be heard will call all of the telephones in the apartment. To call individual telephones, press the button once to call the "master" telephone, twice to call "slave 1", 3 times to call "slave 2", 4 times to call "slave 3" and 5 times to call "slave 4". This selective intercom call mode is

Continued overleaf

DESCRIPTION

2

Continued from previous page

only available with the T540 Plus SE telephone and the Tekna Plus SE monitor. This only functions if no call or communication is in progress.

(*)C Regardless of the position of the handset, the auxiliary device is activated.

Key With the handset on the hook: A panic call to the guard units configured to receive such calls is made. With the handset off the hook, a normal call can be made to the main guard unit. During call reception and communication processes, it enables the door release to be activated.

(*) In advanced programming mode, the default functions of function buttons **B** and **C** can be changed.

S W1 DIP switch.

The SW1 DIP switch is located in the central part of the circuit, accessible by opening the telephone. It enables the telephone to be configured as master/slave and an address to be assigned to it.

Important: This type of programming cannot be performed on a general entrance door panel.

***** DIP 1 and DIP 2: Configure the telephone as master/slave. DIP 1 and DIP 2 to OFF master, DIP 1 to OFF and DIP 2 to ON slave 1, DIP 1 to ON and DIP 2 to OFF slave 2, DIP 1 and DIP 2 to ON slave 3.

***** DIP 3 to DIP 10: To configure the telephone address. The switches set to OFF have a zero value. The values of the switches set to ON are shown in the table below.

The telephone code is the sum of the values of the switches set to ON:

Switch number:	3	4	5	6	7	8	9	10
Value when ON:	128	64	32	16	8	4	2	1

Example: $0 + 64 + 0 + 16 + 0 + 4 + 2 + 1 = 87$

***Factory setting**

OPERATION

- Call reception: During call reception, the status LED of the master telephone will illuminate (green). If the call is not answered within 45 seconds, the master telephone's status LED will illuminate (red), LED on the door panel will turn off and the channel will be free.

- To establish communication, lift the handset of the telephone and the telephone's status LED (green) and the door panel's LED will illuminate.

- The communication will last for one and a half minutes or until the handset is replaced. After the communication, the telephone's status LED will illuminate (red), the door panel's LED will turn off and the channel will be free.

- To open the door, press the door release button during the call or communication processes: one press will activate the door release for 3 seconds and LED will also illuminate for 3 seconds.

INSTALLATION

3

Connecting and fixing the telephone to the wall.

Avoid dusty or smoky environments or locations near sources of heat. The telephone can be fixed to a universal embedding box or directly to the wall.



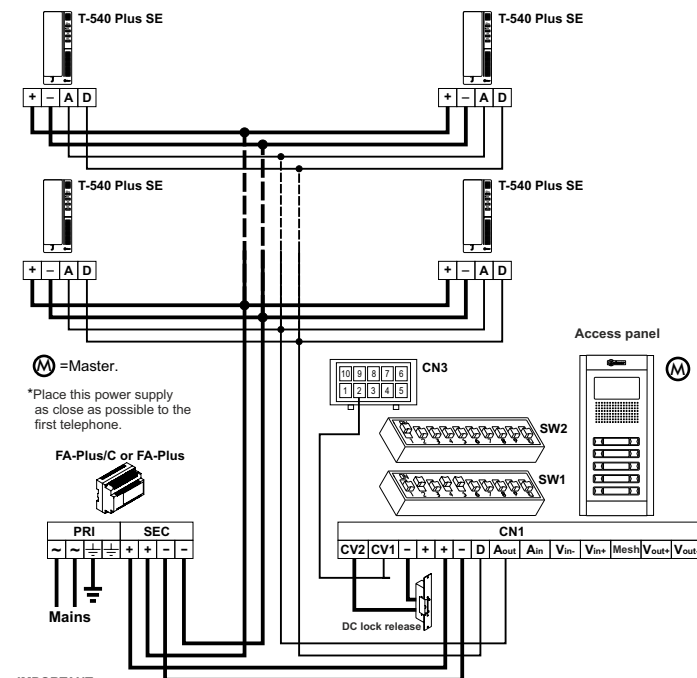
Open the telephone by inserting a flat screwdriver into the slots and gently pry open as shown in the drawing.

To fix directly to the wall, drill two 6mm holes at the specified positions and use 6mm wall plugs and Ø3.5 x 25mm screws.



Pass the cables through the cable holes and connect them to the connector. Close the telephone as shown in the drawing. Once the telephone is closed, connect the handset using the telephone cord and place it on the hook.

WIRING DIAGRAM



IMPORTANT:

Further information about the door panel, sections, distances, wiring diagrams, etc., see "T632 Plus P/T User Manual".
<https://doc.golmar.es/search/manual/50122328>

Rechercher le micro-rupteur de configuration SW2, situé sur le côté en haut à gauche à l'arrière du module EL632/PLUS, et le placer le numéro 2 sur ON. La plaque de rue émettra un signal sonore indiquant qu'il se trouve en mode programmation.

Important : Pour procéder à ce mode de programmation, les DIP du micro-interrupteur de programmation rapide SW1 du combiné doivent être placés sur **OFF**.

Éteindre le poste à programmer.

Une fois éteint, presser le poussoir de la commande de gâche.

Tout en maintenant le bouton de gâche appuyé, allumer le combiné.

Pour indiquer que l'équipement est prêt à être programmé, la plaque (de rue) et le combiné émettront des signaux sonores (la LED du combiné restera allumée en rouge), le poussoir de la gâche électrique peut alors être relâché. Décrocher le combiné pour établir la communication.

Presser le poussoir de la plaque correspondant au combiné devant recevoir l'appel.

La plaque (de rue) et le combiné émettront alors une série de tonalités (la LED du combiné clignotera en rouge).

Pour programmer le combiné comme combiné *Principal*, presser le poussoir **A** pendant 3 secondes, (la LED du combiné reste allumée en rouge).

Pour le programmer comme combiné *Secondaire 1*, presser le poussoir **G** une fois, la LED d'état clignotera (en vert) une fois, et ainsi de suite jusqu'au combiné *Secondaire 4*, presser le poussoir **G** quatre fois, la LED d'état clignotera (en vert) quatre fois.

Pour programmer le combiné comme *Secondaire + Intercom*, presser le poussoir **B**, la LED clignotera (en vert) une fois. Par la suite, presser le poussoir **A** pendant 3 secondes, (la LED du combiné reste allumée en rouge).

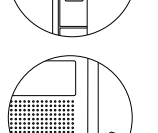
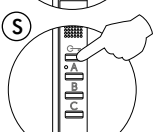
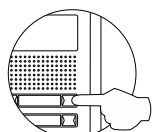
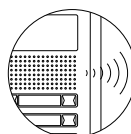
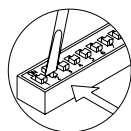
Effectuer un appel pour vérifier que le combiné est bien programmé.

Programmer les autres combinés de la même manière.

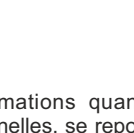
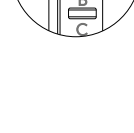
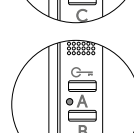
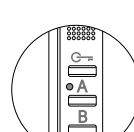
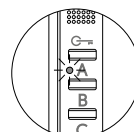
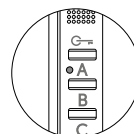
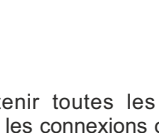
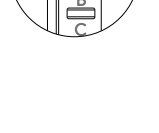
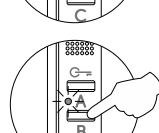
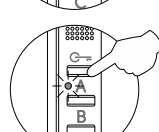
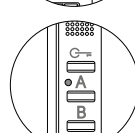
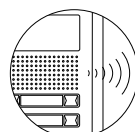
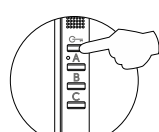
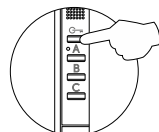
Une fois la programmation terminée, replacer le micro-interrupteur de programmation sur OFF.

Chaque habitation doit avoir un seul combiné principal. Si d'autres combinés ou moniteurs sont installés en parallèle, ils doivent être configurés comme secondaires.

IMPORTANT : Pour obtenir toutes les informations quant à la programmation du combiné avec une plaque à défilement de noms ou depuis une plaque générale, se reporter au manuel de la plaque en question.



Programmation du combiné avec plaque avec poussoirs.



Combiné T-540 Plus SE Digitale Système Plus



GUIDE RAPIDE

GOLMAR S.A.
C/ Silici, 13
08940- Cornellà de Llobregat
SPAIN

Golmar se reserva el derecho a cualquier modificación sin previo aviso.

Golmar se réserve le droit de toute modification sans préavis.

Golmar reserves the right to make any modifications without prior notice.

50123552



Code 50122199 T-540 PLUS SE FR GR REV.0121

golmar@golmar.es

www.golmar.es

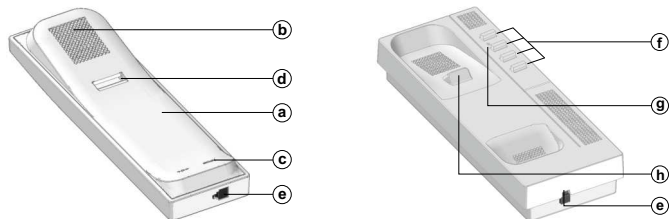
IMPORTANT : Pour obtenir toutes les informations quant à la programmation avancée, les connexions optionnelles, se reporter au manuel « T-540 PLUS SE (code 50122199) ». <https://doc.golmar.es/search/manual/50122199>

DESCRIPTION

1

Description du combiné T-540 Plus SE.

combiné numérique pour le système Plus avec plaques avec poussoirs et à défilement de noms.



- a. Combiné.
- b. Grille HP.
- c. Micro.
- d. Système d'accrochage du combiné.
- e. Prise pour connecteurs du cordon.
- f. Poussoir-fonction / programmation
- g. LED d'état du combiné :
 - Repos : LED rouge allumée.
 - Appel : LED verte allumée (combiné principale).
 - Communication : LED verte allumée.
 - Mode nuit : LED rouge clignote.
 - Mode docteur : LED verte clignote.
- h. Touche de fin communication.

Description des bornes de connexion.

+	-	A	D	AP+	-	HZ-	SA	+	Int	A1
---	---	---	---	-----	---	-----	----	---	-----	----

- +, - : Positif, négatif (alimentation 18 Vcc).
- A, D : Communication audio, digital.
- AP+ : Entrée pour touche auxiliaire d'ouverture de porte.
- HZ- : Entrée pour touche sonnerie de porte.
- SA : Sortie (négatif) pour sonnerie additionnelle (consommation maxi 250 mA).
- Int : Intercommunication.
- A1 : Sortie (négatif) pour activation de dispositif additionnel (consommation maxi 50 mA).

Poussoirs-fonction

A Avec le combiné raccroché et au repos : Une pression brève 1 s. permet d'activer le mode volume de la tonalité d'appel. Une tonalité indiquera le volume actuel sélectionné. C

haque pression brève suivante de 1 s. (réalisée dans un délai de 5 s.) permet de régler le niveau du volume : maximum, moyen, minimum et muet « mode nuit », et ainsi de suite (mode carrousel).

Avec le combiné raccroché ou décroché, et au repos : Une pression longue de 3 s. permet « d'allumer / éteindre » le combiné. Après chaque réinitialisation du combiné et au cours des 45 s. suivantes, aucune opération ne pourra être réalisée.

(*) B Avec le combiné décroché : Pour établir une intercommunication (dans la même habitation), réaliser une pression longue, suivie d'une tonalité de confirmation, afin d'appeler tous les combinés de l'habitation. En réalisant des pressions brèves, 1 pression permet d'appeler le poste «principal», 2 pressions permettent d'appeler le poste «secondaire 1», 3 pressions permettent d'appeler le poste «secondaire 2», 4 pressions permettent d'appeler le poste «secondaire 3», et 5 pressions permettent d'appeler le poste «secondaire 4».

Suite

DESCRIPTION

2

Suite de la page précédente

Seuls les combinés T540 Plus SE et le moniteur Tekna Plus SE permettent de bénéficier de ce mode d'appel d'intercommunication sélective. Cela est uniquement possible si aucun appel ni aucune communication n'est en cours.

(*) C Indépendamment de la position du combiné, permet d'activer le dispositif auxiliaire.

G Avec le combiné raccroché : Permet de réaliser un appel panique aux centrales de conciergerie configurées pour recevoir ce type d'appel. Avec le combiné décroché, permet de réaliser un appel normal vers la centrale principale. Durant le processus de réception d'appel ou une communication, permet d'activer la gâche électrique.

(*) Le mode de programmation avancée permet de modifier les fonctions par défaut des poussoirs-fonction B et C.

Micro-interrupteur de programmation rapide SW1.

Le micro-interrupteur de programmation rapide SW1 se trouve sur la partie centrale du circuit. Pour y accéder, ouvrez le combiné. Il permet de configurer le combiné comme principal / secondaire et d'attribuer une adresse au combiné.

Important :

Ce type de programmation ne peut pas s'effectuer sur la plaque générale.

***** Dip1 et Dip2 : permettent de configurer le combiné comme principal / secondaire.
Dip1 et Dip2 sur OFF principal, Dip1 sur OFF et Dip2 sur ON secondaire 1, Dip1 sur ON et Dip2 sur OFF secondaire 2, Dip1 et Dip2 sur ON secondaire 3.

***** Dip3 à Dip10 : Pour configurer l'adresse du combiné. Les interrupteurs placés en position OFF ont la valeur zéro. En position ON, une valeur leur est assignée, voir table des valeurs ci-dessous.

Le code du combiné sera égal à la somme des valeurs des interrupteurs placés sur ON :

Interrupteur n°:	3	4	5	6	7	8	9	10
Valeur sur ON:	128	64	32	16	8	4	2	1

Exemple: $0 + 64 + 0 + 16 + 0 + 4 + 2 + 1 = 87$

*Valeur d'usine

FUNCTIONNEMENT

- Réception des appels : Au cours de la réception de l'appel, la LED d'état du combiné principal s'allumera (en vert). Si dans le délai de 45 secondes, personne ne répond à l'appel, la LED d'état du combiné principal s'allumera (en rouge), la LED de la plaque s'éteindra et le canal sera libéré.

- Pour établir une communication, il est nécessaire de décrocher le combiné, la LED d'état du combiné (en vert) et la LED de la plaque s'allumeront.

- La communication prend fin après 1 min. et 30 s. ou lorsque le combiné est raccroché. Une fois la communication terminée, la LED d'état du combiné s'allumera (en rouge), la LED de la plaque s'éteindra et le canal sera libéré.

- Si vous souhaitez ouvrir la porte, pressez le poussoir de commande de la gâche électrique au cours du processus d'appel ou de communication : une seule pression active la gâche électrique pendant 3 s., la LED s'allumera elle aussi pendant 3 s.

INSTALLATION

3

Brancher et fixer le combiné au mur.

Éviter les emplacements trop proches d'une source de chaleur, poussiéreux ou exposés à la fumée. Le combiné peut être installé dans un boîtier universel ou directement sur le mur.



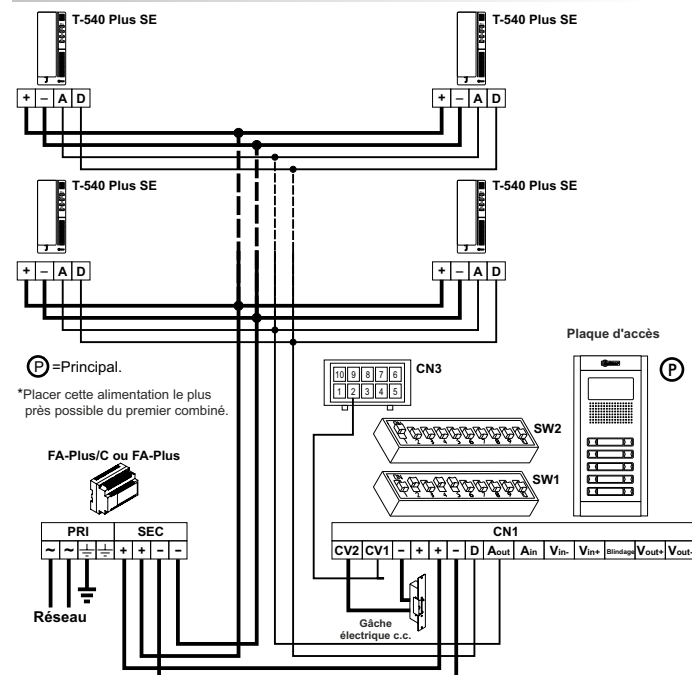
Ouvrir le combiné, pour ce faire, faire levier avec un tournevis plat dans les rainures prévues à cet effet, comme il est indiqué sur le schéma.

Pour le fixer directement au mur, percer deux trous de 6 mm au niveau des positions prévues à cet effet, en utilisant des chevilles de 6 mm et des vis de Ø 3,5 x 25 mm.



Faire passer les câbles par le trou prévu à cet effet et les brancher à l'étrier. Refermer le combiné comme indiqué sur le dessin. Une fois le combiné fermé, connecter le combiné au moyen du cordon téléphonique et le placer en position raccroché.

SCHÉMAS D'INSTALLATION



IMPORTANT : Pour obtenir de plus amples informations à propos de la plaque (de rue), des sections, des distances, d'autres schémas d'installation, etc. (se reporter au manuel « T632 Plus P/T »).

<https://doc.golmar.es/search/manual/50122328>

Zoek DIP-schakelaar Sw2 op, bij de EL632/PLUS T/P bevindt deze zich aan de achterkant links bovenin, zet de schakelaar 2 op AAN. Het buitendeurpaneel laat een toon horen en geeft hiermee aan dat het in de programmeerstand staat.

Belangrijk: Om deze manier van programmeren toe te passen dienen de dip-schakelaars van de telefoon van programmeer DIP-Schakelaar Sw1 allemaal op UIT te staan.

Zet de telefoon uit om te programmeren via druktoets A.

Als de telefoon uit staat druk dan de deuropenertoets in en houd deze ingedrukt.

Terwijl de deuropenertoets ingedrukt blijft, zet het toestel weer aan door op druktoets A te drukken..

Het buitendeurpaneel en de telefoon zullen een aantal tonen laten horen om aan te geven dat deze nu in de programmeerstand staan. De LED van de telefoon brandt nu continue rood, de deuropenertoets kan nu losgelaten worden. Voor het tot stand brengen van communicatie met het buitendeurpaneel, neem de hoorn van het toestel.

Druk op de beldrukker welke bij het appartement hoort. Het buitendeurpaneel en de telefoon zullen nu enkele tonen laten horen en de LED van de telefoon knippert rood.

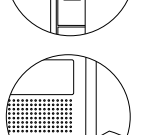
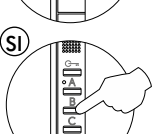
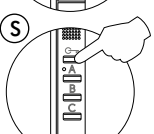
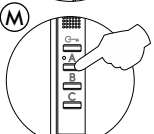
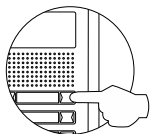
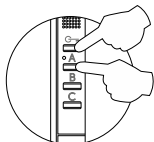
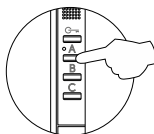
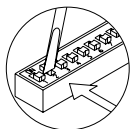
Om de telefoon als *Master* te programmeren, druk voor 3 seconden op de toets **A** de LED op de telefoon brandt nu rood.

Om de telefoon in te stellen als Slave 1, druk 1x op de toets **Key**, de LED knippert 1x groen, druk 2x op de toets **Key** en de LED knippert 2x groen, druk 3x op de toets **Key** en de LED knippert 3x groen en voor Slave 4, 4x drukken op toets **Key** en de LED knippert 4x groen.

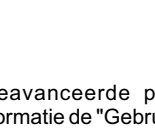
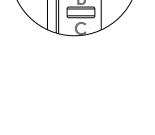
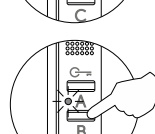
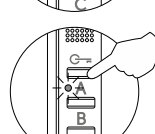
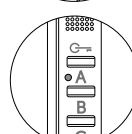
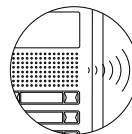
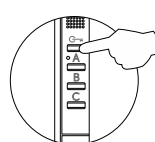
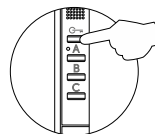
Om de telefoon te programmeren als Slave + Intercom, druk op de toets **B** en de LED zal 1x groen knipperen. Druk vervolgens voor 3 seconden op toets **A** en de LED op de telefoon brandt weer rood.

Om te controleren of de programmering goed is gegaan, druk op de beldrukker welke hoort bij het appartement, neem de hoorn op en controleer het geluid. Programmeer de andere telefoons op dezelfde manier. Nadat de programmering is voltooid, zet de programmeer schakelaar 2 weer op UIT, indien dit vergeten wordt zal het buitendeurpaneel ongeveer elke 40 seconden twee toontjes laten horen.

Elke woning of appartement dient 1 Maser toestel te hebben. indien er parallel toestellen aanwezig zijn dan moeten die als Slave worden geprogrammeerd.



Programmeren van de telefoon via een beldrukkerpaneel.



Belangrijk: Zie voor geavanceerde programmering, optionele aansluitingen en meer informatie de "Gebruikshandleiding T-540 PLUS SE" (code 50122199).

<https://doc.golmar.es/search/manual/50122199>

Telefoontoestel T-540 Plus SE

Digital Plus Systeem



SNELHANDLEIDING

GOLMAR S.A.
C/ Silici, 13
08940- Cornellà de Llobregat
SPAIN

Golmar se reserva el derecho a cualquier modificación sin previo aviso.

Golmar se réserve le droit de toute modification sans préavis.

Golmar reserves the right to make any modifications without prior notice.

50123552



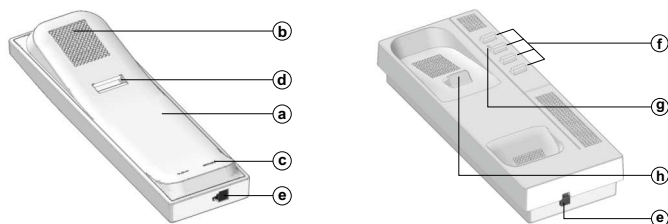
Cód. 50122199 T-540 PLUS SE NL GR REV.0121

golmar@golmar.es

www.golmar.es

Beschrijving van de telefoon T-540 Plus SE.

Digitaal telefoontoestel voor serie Plus met bedrukkers of codepanelen.



- a. Hoorn.
- b. Luidspreker.
- c. Microfoon.
- d. Ophanggat.
- e. Telefoonsnoer connector.
- f. Functie en programmeertoetsen.
- g. Status LED van de telefoon:
 - Rust: Led brandt rood.
 - Oproep: Led brandt groen (master telefoon).
 - Tijdens gesprek: Led brandt groen.
 - Nacht modus: Led knippert rood.
 - Doktersfunctie: Led knippert groen.
- h. Hoornschakelaar.

Beschrijving van de aansluitklemmen.

+	-	A	D	AP+	-	HZ	SA	+	Int	A1
---	---	---	---	-----	---	----	----	---	-----	----

- +, - : Plus, min (voedingsspanning 18Vdc).
- A, D :Audio communicatie, digitale communicatie.
- AP+ : Ingang voor externe aansturing deuropener tussen AP+ en -.
- HZ- : Aansluiting voor etagebedrukker tussen Hz en -.
- SA : Uitgang (-) voor externe signaalgever, (belasting max. 250mA).
- INT : Intercom functie.
- A1 : Uitgang (-) voor het aansturen van een extern apparaat (belasting max. 50mA).

Functietoetsen.

Met de hoorn op de haak: een korte druk op 1 sec. activeert de "volume-modus van de oproeptoon", deze wordt aangegeven met de geselecteerde toon. Elke korte druk van 1 sec. (en binnen 5 seconden) selecteert een volume niveau: maximum, gemiddeld, minimum en geen volume "nachtmodus" enzovoort (carrouselmodus).

Een lange druk van "3 seconden": met de telefoon in rust en de hoorn op de haak "zet de telefoon aan/uit". Na elke her-initialisatie van de telefoon of uit/aan zetten is er gedurende de volgende 45 seconden geen handeling of oproep mogelijk.

Met de hoorn van de haak wordt de intercom (in dezelfde woning) geactiveerd, lang indrukken totdat u een bevestigingstoon hoort zodat men alle telefoons in huis belt. Bij kort indrukken, 1 druk roept de "master" -telefoon, 2 keer drukken belt "slave 1", 3 keer drukken belt "slave 2", 4 keer drukken roept "slave 3" en 5 keer drukken "slave 4",

Vervolg

Vervolg van voorgaande pagina

deze intercomoproep is alleen mogelijk met de T540 Plus SE-telefoon en de Tekna Plus SE-monitor, deze is alleen werkzaam als er geen gesprek of lopende communicatie is.

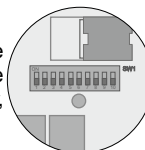
Ongeacht de positie van de hoorn activeert men het externe apparaat.

Met de hoorn opgehangen, maak een paniekoproep naar de portiersmodule die zijn geconfigureerd om dit type oproep te ontvangen. Met de hoorn van de haak kunt u een normaal oproep naar de hoofd portiersmodule voeren. Tijdens een oproep of gesprek wordt hiermee de deuropener aangestuurd.

In de geavanceerde programmeermodus kunnen de standaardfuncties van de functieknoppen B en C worden gewijzigd.

Beschrijving van de DIP-schakelaar SW1.

De dip-schakelaar bevindt zich op de print van de telefoon, de telefoon kan geopend worden door de kap aan de onderzijde te openen met een platte schroevendraaier, hiermee kan de code en master slave worden ingesteld.



Belangrijk:

Deze programmering kan niet worden gedaan met etagepanelen.

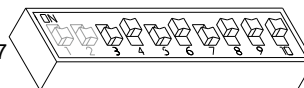
DIP-schakelaar 1 en 2 zijn om de monitor als master of slave in te stellen: DIP 1 en DIP 2 op UIT is Master, DIP 1 AAN en DIP 2 UIT is Slave 1, DIP 1 UIT en DIP 2 Aan is Slave 2 en DIP 1 en DIP 2 AAN is Slave 3.

DIP-schakelaars 3 t/m 10 zijn om de monitor code (1 tot 255) in te stellen. De schakelaars in de UIT positie hebben een waarde „0". De Aan positie geeft een waarde zoals aangegeven in de tabel hieronder

De monitor code is gelijk aan de som van de waarden van de op AAN geplaatste DIP-schakelaars.

Schakelaar n°:	3	4	5	6	7	8	9	10
Waarde op AAN:	128	64	32	16	8	4	2	1

Voorbeeld: 0+ 64+0+16+0+4+2+1=87



*Fabrieksinstelling

WERKING

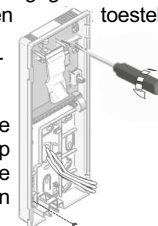
- Oproep ontvangen: tijdens de ontvangst van een oproep zal de status Led van het Master toestel oplichten (groen). Als de oproep niet binnen 45 seconden wordt beantwoord zal de status LED weer rood gaan branden. Op het buitendeurpaneel zal de LED weer uit gaan.
- Om het gesprek tot stand te brengen, neem de hoorn van de telefoon, de status LED brandt groen en de LED op het buitendeurpaneel gaat branden.
- De communicatie duurt anderhalve minuut of totdat de hoorn wordt terug geplaatst. Zodra de communicatie is beëindigd zal de status LED rood gaan branden en zal de LED op het buitendeurpaneel uit gaan.
- Om de deur te openen, druk tijdens het gesprek of tijdens de oproep op de deuropenertoets: één korte druk activeert de deuropener voor 3 seconden. De LED zal ook gedurende 3 seconden branden.

Bevestigen van de deurtelefoon aan de muur.

Vermijd het plaatsen van de telefoon in de buurt van warmtebronnen, in een stoffige of rokerige omgeving. De telefoon kan worden bevestigd met behulp van een inbouwdoos of rechtstreeks op de muur.



Het openen van de telefoon: Steek een platte schroevendraaier in de gleuf aan de onderzijde en open voorzichtig zoals aangegeven in de tekening. Het anders openen dan op deze wijze kan schade aan de volumeregelaar toebrengen.

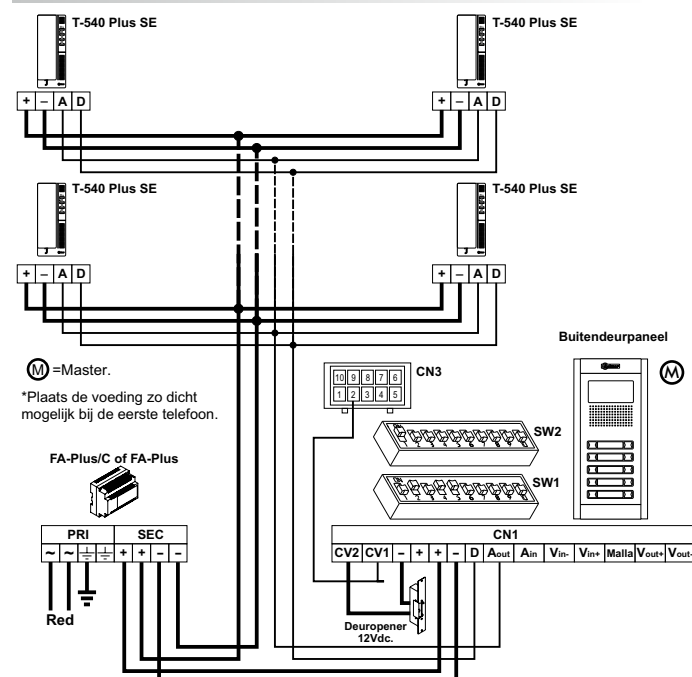


Om de telefoon direct op de muur te monteren, boor twee gaten van 6mm. op de aangegeven plaatsen. Bevestig de telefoon met behulp van 6mm. pluggen en 3,5 x 25mm schroeven.



Voer de bekabeling door het corresponderende gat en sluit deze aan. Sluit de telefoon als op de foto. Zodra de telefoon is aangesloten, sluit u de hoorn aan met behulp van het telefoonsnoer en zet hem op de houder. Let op dat u het telefoonsnoer er goed in klikt met een hoorbare klik.

INSTALLATIESCHEMA



BELANGRIJK:
Voor meer informatie over afstanden, diameters en instellingen, etc., (zie handleiding "T632 Plus P/T").
<https://doc.golmar.es/search/manual/50122328>

Localize o microinterruptor de configuração SW2, situado no lateral superior esquerdo da parte posterior do módulo EL632/PLUS e coloque o número 2 em ON. A placa emite um som para indicar que passou ao modo de programação.

Importante: Para realizar este modo de programação, o microinterruptor de programação rápida SW1 do telefone deve estar com os *Dips* em OFF.

Desligue o telefone a programar.
Quando estiver desligado, carregue no botão de abertura de porta.

Mantenha pressionado o botão de abertura de porta e, sem o soltar, ligue o telefone.

Para indicar que o equipamento está preparado para a programação, a placa e o auricular do telefone emitirão um som (o *led* do telefone ilumina-se fixamente em vermelho), podendo soltar o botão de abertura da porta. Para estabelecer comunicação de áudio com a placa, levante o auricular.

Carregue no botão da placa para a qual pretende quer fazer uma chamada com este telefone.
Neste mesmo instante, a placa e o auricular do telefone emitirão um som (o *led* do telefone pisca em vermelho).

Para programar o telefone como *Principal*, carregue no botão **A** durante 3 s (o *led* do telefone ilumina-se de forma fixa em vermelho).

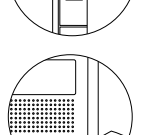
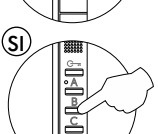
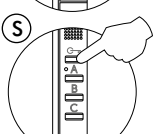
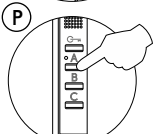
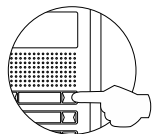
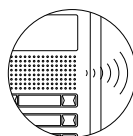
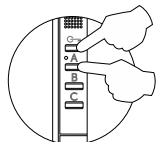
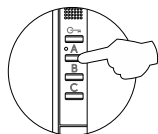
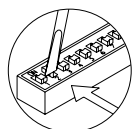
Para programar como **Secundário 1**, carregue no botão **G** uma vez, o *led* de estado pisca (em verde) uma vez e assim sucessivamente até **Secundário 4** carregue no botão **G** quatro vezes, o *led* de estado pisca (em verde) quatro vezes.

Para programar o telefone como *Secundário + Intercomunicação*, carregue no botão **B**, o *led* pisca (em verde) uma vez. A seguir, carregue no botão **A** durante 3 s (o *led* do telefone ilumina-se fixo em vermelho).

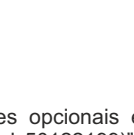
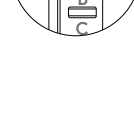
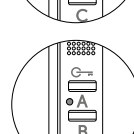
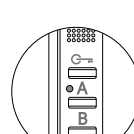
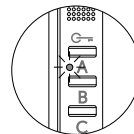
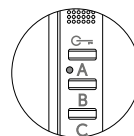
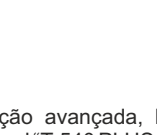
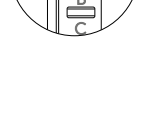
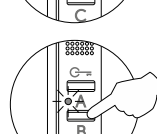
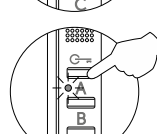
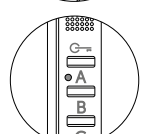
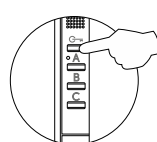
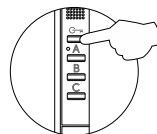
Realize uma chamada para comprovar que o telefone foi programado corretamente. Programe os restantes telefones da mesma forma.
Quando finalizar a programação, coloque o interruptor de programação em OFF.

Cada habitação deve ter apenas uma unidade principal; se houver telefones ou monitores em paralelo, devem ser configurados como secundários.

IMPORTANTE: Para a programação do telefone com uma placa codificada ou desde uma placa geral, consulte o manual da placa correspondente.



Programação do telefone com placa de botões.



IMPORTANTE: Programação avançada, ligações opcionais e mais informação, consulte manual "T-540 PLUS SE (cód. 50122199)".
<https://doc.golmar.es/search/manual/50122199>

Telefone T-540 Plus SE Digital Sistema Plus



GUIA RÁPIDO

GOLMAR S.A.
C/ Silici, 13
08940- Cornellà de Llobregat
SPAIN

Golmar se reserva el derecho a cualquier modificación sin previo aviso.
Golmar se réserve le droit de toute modification sans préavis.
Golmar reserves the right to make any modifications without prior notice.

50123552



Cód. 50122199 T-540 PLUS SE PT GR REV.0121

golmar@golmar.es

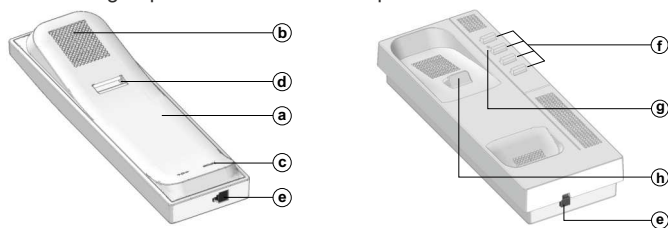
www.golmar.es

DESCRIÇÃO

1

Descrição do telefone T-540 Plus SE.

Telefone digital para o sistema Plus com placas de botões e codificadas.



- a. Braço auricular.
- b. Grelha de difusão do som.
- c. Orifício do microfone.
- d. Orifício de fixação.
- e. Conectores para fio telefónico.
- f. Botão de função / programação.
- g. Led de estado do telefone:
 - Repouso: Led vermelho aceso.
 - Chamada: Led verde aceso.
 - Comunicação: Led verde aceso.
 - Modo Noite: - Led vermelho intermitente.
 - Modo Doutor: Led verde intermitente.
- h. Botão de desligado.

Descrição dos terminais de ligação.

+	-	A	D	AP+	-	HZ-	SA	+	Int	A1
---	---	---	---	-----	---	-----	----	---	-----	----

+, - : Positivo, negativo (alimentação 18 Vcc).

A, D : Comunicação áudio, digital.

AP+ : Entrada para botão auxiliar de abertura de porta.

HZ- : Entrada botão de campainha de porta.

SA : Saída (negativo) campainha auxiliar, (consumo máx. 250 mA).

INT : Intercomunicação.

A1 : Saída (negativo) ativação dispositivo auxiliar (consumo máx. 50 mA).

Botão de função.

A Com o auricular pousado e em repouso: Uma premência curta de 1 s ativa o modo "Volume do som de chamada", indicando o volume selecionado atual com um toque. A seguir cada premência curta de "1 s" (e antes que decorram "5 s") seleciona um nível de volume com as seguintes seleções (máximo, médio, mínimo e sem volume "Modo Noite" e assim sucessivamente (em modo carrossel).

Com o auricular pousado ou levantado e em repouso: Uma premência longa de 3 segundos "liga / desliga" o telefone. Depois de qualquer reinicialização do telefone e durante os 45 s seguintes não será possível realizar nenhuma operação com o mesmo.

(*) **B** Com o auricular levantado: Ativa a intercomunicação (na mesma habitação), uma premência longa até escutar um som de confirmação faz uma chamada para todos os telefones da habitação. Se realizar premências curtas, com uma premência faz uma chamada para o telefone "principal", com duas premências faz uma chamada para "secundário 1", com três premências faz uma chamada para "secundário 2", com quatro premências faz uma chamada para "secundário 3" e com cinco premências faz uma chamada para

Continua

DESCRIÇÃO

2

Continuação da página anterior

"secundário 4"; este modo de chamada de intercomunicação seletiva apenas é possível com o telefone T540 Plus SE e o monitor Tekna Plus SE. Apenas está operacional se não existir uma chamada ou comunicação em curso.

(*) **C** Independentemente da posição do auricular, ativa o dispositivo auxiliar.

G Com o auricular pousado: Realiza uma chamada de pânico para as centrais de portaria configuradas para receber este tipo de chamada. Com o auricular levantado, permite realizar uma chamada normal para a central principal. Durante os processos de receção de chamada ou comunicação, permite ativar o trinco elétrico.

(*) No modo de programação avançada, é possível modificar as funções por defeito dos botões de função **B** e **C**.

Microinterruptor de programação rápida SW1.

O microinterruptor de programação rápida SW1 está situado na parte central do circuito, acessível ao abrir o telefone. Permite configurar o telefone como principal / secundário e atribuir-lhe um endereço.

Importante:

Esta programação não pode ser realizada na Placa Geral.

* **Dip1 y Dip2:** Configura el teléfono como principal/ secundario. Dip1 e Dip2 em OFF principal, Dip1 em OFF e Dip2 em ON secundário 1, Dip1 em ON e Dip2 em OFF secundário 2, Dip1 e Dip2 em ON secundário 3.

* **Dip3 a Dip10:** Para configurar o endereço do telefone. Os interruptores colocados na posição OFF têm valor zero. Na posição ON têm atribuídos os valores da tabela anexa.

O código do telefone será igual à soma de valores dos interruptores colocados em ON:

Interruptor nº:	3	4	5	6	7	8	9	10
Valor em ON:	128	64	32	16	8	4	2	1

Exemplo: 0+ 64+0+16+0+4+2+1=87

*Valor de fábrica

FUNCIONAMENTO

- Receção de chamadas: Durante a receção da chamada, o led de estado do telefone principal ilumina-se (cor verde). Se a chamada não for atendida antes de 45 s, o led de estado do telefone principal ilumina-se (cor vermelha), o led da placa apaga-se e o canal fica livre.

- Para estabelecer a comunicação, levante o auricular do telefone, o led de estado do telefone (cor verde) e o led da placa iluminam-se.

- A comunicação terá uma duração de um minuto e meio ou até pousar o auricular. Finalizada a comunicação, o led de estado do telefone ilumina-se (cor vermelha), o led da placa apaga-se e o canal fica livre.

- Se pretender abrir a porta, carregue no botão de abertura da porta durante os processos de chamada ou comunicação: uma premência ativa o trinco elétrico durante 3 s; o led ilumina-se também durante 3 s.

INSTALAÇÃO

3

Ligação e fixação do telefone na parede.

Evite locais próximos de fontes de calor, pulverulentos ou com muito fumo. O telefone pode ser fixado em caixa universal ou diretamente na parede.



Abra o telefone, aplicando uma ligeira força de alavanca com uma chave de fendas plana nas ranhuras disponíveis para este efeito, conforme mostra o desenho.

Para fixar diretamente na parede, faça dois orifícios de 6 mm nas posições especificadas, utilizando buchas de 6 mm e parafusos de Ø3,5 x 25 mm.



Passe os cabos pelo orifício próprio e ligue-os à base. Monte o telefone como mostra o desenho. Depois ligue o auricular através do fio telefónico e coloque na posição de desligado.

ESQUEMA DE INSTALACIÓN

